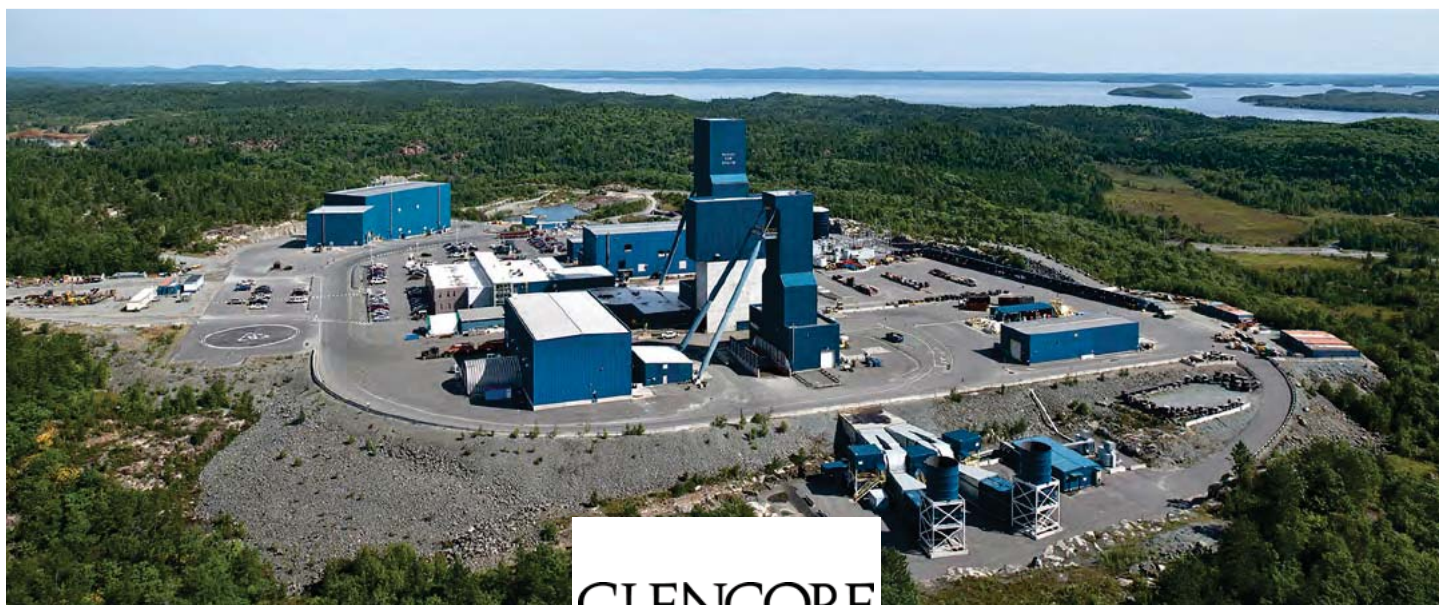


Rendement VDMD des entreprises

Glencore



Société diversifiée, Glencore est l'une des plus importantes entreprises d'exploitation de ressources naturelles au monde. Elle figure parmi les principaux producteurs et négociants de plus de 90 produits de base. L'entreprise possède plus de 150 établissements d'exploitation minière, métallurgique, pétrolière et agricole. Les établissements canadiens de Glencore adhèrent à l'initiative VDMD depuis 2004. Voici les installations qui ont adopté l'initiative :

Glencore Copper

Fonderie Horne, Rouyn-Noranda, Québec
Affinerie CCR (Canadian Copper Refinery), Montréal-Est, Québec

Glencore Nickel

Établissement de Sudbury Integrated Nickel Operations (INO), Sudbury, Ontario
Mine Raglan, région du Nunavik, Québec

Glencore Zinc

Fonderie Brunswick, Bathurst, Nouveau-Brunswick
Établissement de Kidd Operations, Timmins, Ontario
Affinerie CEZinc, Valleyfield, Québec
Mine de Matagami, Matagami, Québec

Le développement durable, qui est au cœur de la stratégie et des activités commerciales de Glencore, exige une grande mobilisation des communautés d'intérêts. L'entreprise doit également assurer la plus grande vigilance en matière d'intendance environnementale, de responsabilité sociale, de gouvernance d'entreprise et de reddition de comptes, tout en assurant aux actionnaires des gains supérieurs.

Résultats de l'initiative VDMD 2017

Le seul établissement de Glencore qui a fait l'objet d'un audit externe en 2018 (pour le rendement de 2016) a été l'affinerie CEZinc; le personnel était en arrêt de travail prolongé en 2017 lorsque Glencore a organisé des audits externes pour tous les établissements. Par conséquent, les autres établissements de Glencore ont effectué des évaluations internes en 2018, pour le rendement de 2017. La mine de Matagami en est encore à l'étape de mise en œuvre progressive de l'initiative VDMD. Dans les prochains rapports d'étape VDMD, l'établissement présentera les résultats de son auto-évaluation et de la vérification externe.

Relations avec les Autochtones et les collectivités

Tous les établissements de Glencore ont obtenu au moins une cote A pour tous les indicateurs en lien avec le protocole VDMD de relations avec les Autochtones et les collectivités. La fonderie Horne, la mine Raglan, l'établissement de Kidd Operations et la fonderie Brunswick ont obtenu une cote AAA pour les quatre indicateurs du protocole. En 2016, l'AMC a souligné le rendement de Glencore sur le plan de la mobilisation communautaire en lui remettant le *prix VDMD en engagement communautaire* pour l'initiative de partenariats communautaires de l'établissement de Kidd Operations. En 2017, la mine Raglan était en lice pour le *prix VDMD en engagement communautaire* 2017 pour son programme Tamatumani, une initiative d'enrichissement des compétences qui a contribué à la formation et à l'embauche de centaines de Nunavimmiuts.

Planification de la gestion de crises et des communications

Glencore présente des rapports de rendement pour Glencore Copper, Glencore Nickel et Glencore Zinc ainsi que pour chacun de ses établissements participants. Les résultats généraux de Glencore pour le protocole VDMD de planification de la gestion de crises et des communications sont positifs. Seuls quelques domaines restent à améliorer. Le siège social de Glencore Copper et de Glencore Zinc a satisfait aux exigences du *protocole de planification de la gestion de crises et des communications*. Glencore Nickel a satisfait toutes les exigences des indicateurs 1 et 3, mais seulement quelques-unes de l'indicateur 2. Les autres établissements de l'entreprise ont respecté tous les critères des trois indicateurs du protocole, sauf la fonderie Brunswick, qui n'a pas respecté l'indicateur 3.

Santé et sécurité

Sur le plan de la santé et sécurité, les résultats de l'entreprise sont également bons. Tous ses établissements ont obtenu au moins la cote A pour les cinq indicateurs du protocole de santé et sécurité de l'initiative VDMD.

Gestion des résidus miniers

Les résultats de Glencore dans ce domaine demeurent bons; chaque établissement participant a obtenu une cote AAA pour les cinq indicateurs du *protocole de gestion des résidus miniers de l'initiative VDMD*. Glencore veille à ce que ses établissements répondent aux critères de ce protocole révisé.

Gestion de la conservation de la biodiversité

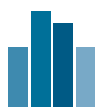
Les résultats dans ce domaine sont probants. Seuls quelques aspects restent à améliorer. L'affinerie CCR et la fonderie Horne tentent d'améliorer leur rendement relatif à ce protocole et d'atteindre ainsi la cote A pour les trois indicateurs. L'affinerie CEZinc et l'établissement de Kidd Operations ont atteint au moins la cote A, et la mine Raglan et l'établissement de Sudbury Integrated Nickel Operations ont obtenu la cote AAA. La fonderie Brunswick a quant à elle obtenu la cote AAA pour les indicateurs 1 et 3 et la cote A pour l'indicateur 2.

Gestion de l'énergie et des émissions de GES

Tous les établissements de Glencore ont atteint au moins la cote A quant aux indicateurs 1 et 2 du protocole de gestion de l'énergie et des émissions de GES de l'initiative VDMD. La fonderie Brunswick, la fonderie Horne et l'établissement de Sudbury Integrated Nickel Operations ont quant à eux obtenu la cote B pour l'indicateur 3. Pour avoir la cote A pour l'indicateur 3, un établissement doit montrer qu'il a atteint ses objectifs de rendement en matière de gestion de l'énergie et des émissions de GES au cours de l'année évaluée. En 2018, les établissements de Glencore s'efforceront d'atteindre les objectifs fixés.

🔗 Pour obtenir plus de renseignements, visitez le site www.glencore.com (en anglais seulement)





Résultats VDMD pour 2017

Glencore Copper



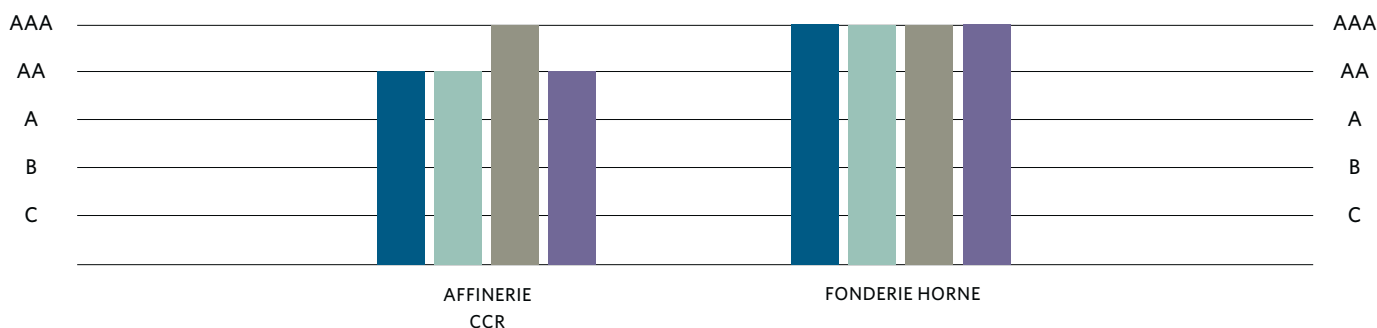
Évaluation de la planification de crises et des communications

INSTALLATION	PRÉPARATIFS	EXAMEN	FORMATION
SIÈGE SOCIAL	✓	✓	✓
AFFINERIE CCR	✓	✓	✓
FONDERIE HORNE	✓	✓	✓



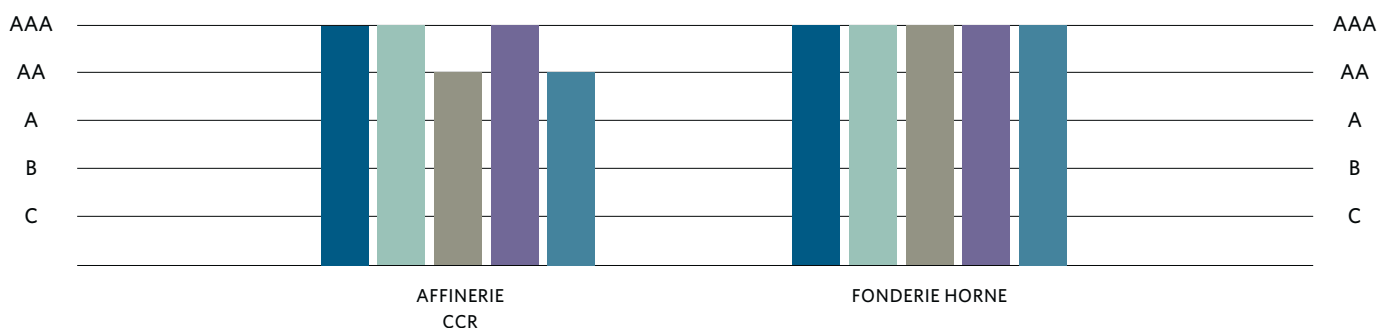
Évaluation des relations avec les autochtones et les collectivités

- IDENTIFICATION DES COMMUNAUTÉS D'INTÉRÊTS (CI)
- MÉCANISME DE RÉACTION AUX PRÉOCCUPATIONS DES CI
- ENGAGEMENT ET CONSULTATION EFFICACES AVEC LES CI
- PRODUCTION DE RAPPORT



Évaluation de la santé et sécurité

- ENGAGEMENTS ET RESPONSABILITÉ
- SURVEILLANCE ET PRODUCTION DE RAPPORTS
- PLANIFICATION, MISE EN ŒUVRE ET ACTIVITÉ D'EXPLOITATION
- RENDEMENT
- FORMATION, COMPORTEMENT ET CULTURE



Résultats d'une auto-évaluation; dernière vérification externe : 2017; prochaine vérification externe : 2020.



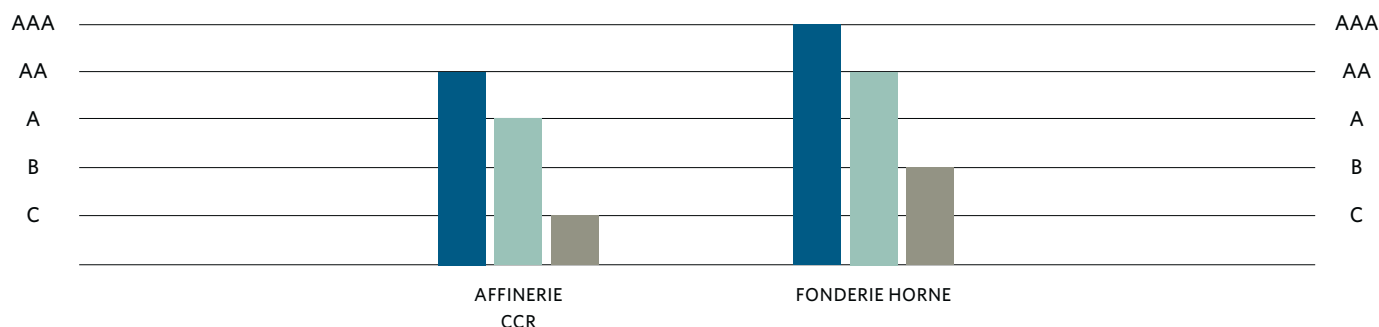
Évaluation de la gestion des résidus miniers

- POLITIQUE ET ENGAGEMENT EN MATIÈRE DE GESTION DES RÉSIDUS MINIERIS
- SYSTÈME DE GESTION DES RÉSIDUS MINIERIS
- RESPONSABILITÉ ATTRIBUÉE EN MATIÈRE DE GESTION DES RÉSIDUS MINIERIS
- EXAMEN ANNUEL DE LA GESTION DES RÉSIDUS MINIERIS
- MANUEL D'EXPLOITATION, D'ENTRETIEN ET DE SURVEILLANCE



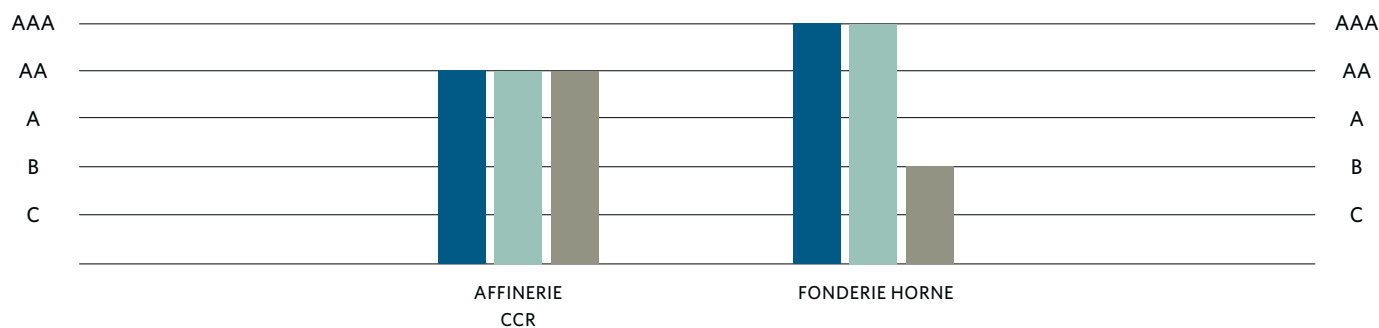
Évaluation de la gestion de la conservation de la biodiversité

- ENGAGEMENT, OBLIGATION DE RENDRE COMPTE ET COMMUNICATIONS D'ENTREPRISE EN MATIÈRE DE CONSERVATION DE LA BIODIVERSITÉ
- PLANIFICATION ET MISE EN ŒUVRE DE LA CONSERVATION DE LA BIODIVERSITÉ À L'ÉCHELLE DE L'INSTALLATION
- PRODUCTION DE RAPPORTS SUR LA CONSERVATION DE LA BIODIVERSITÉ



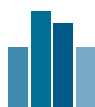
Évaluation de la gestion de l'énergie et des émissions de GES

- SYSTÈMES DE GESTION DE LA CONSOMMATION D'ÉNERGIE
- SYSTÈMES DE RAPPORTS SUR LA CONSOMMATION D'ÉNERGIE
- OBJECTIFS DE RENDEMENT DE L'INTENSITÉ DES ÉMISSIONS DE GES



Résultats d'une auto-évaluation; dernière vérification externe : 2017; prochaine vérification externe : 2020.





Résultats VDMD pour 2017

Glencore Nickel



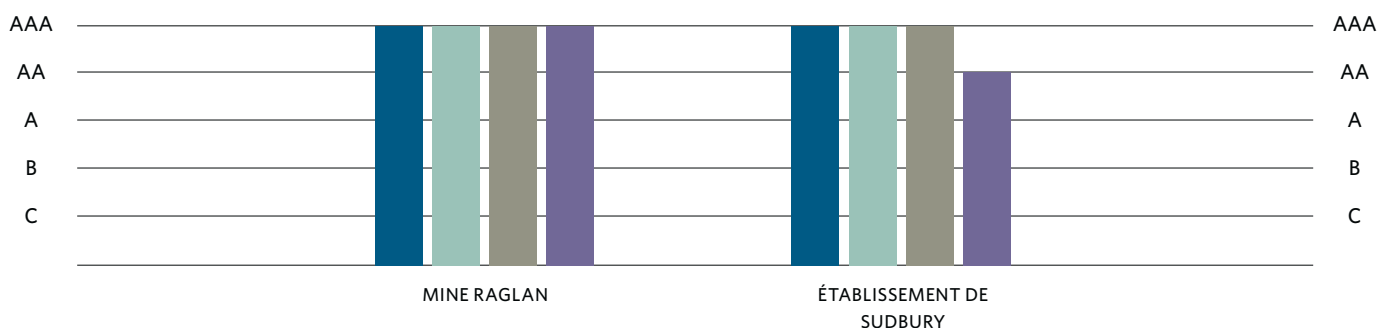
Évaluation de la planification de crises et des communications

INSTALLATION	PRÉPARATIFS	EXAMEN	FORMATION
SIÈGE SOCIAL	✓	✓	✓
MINE RAGLAN	✓	✓	✓
ÉTABLISSEMENT DE SUDBURY	✓	✓	✓



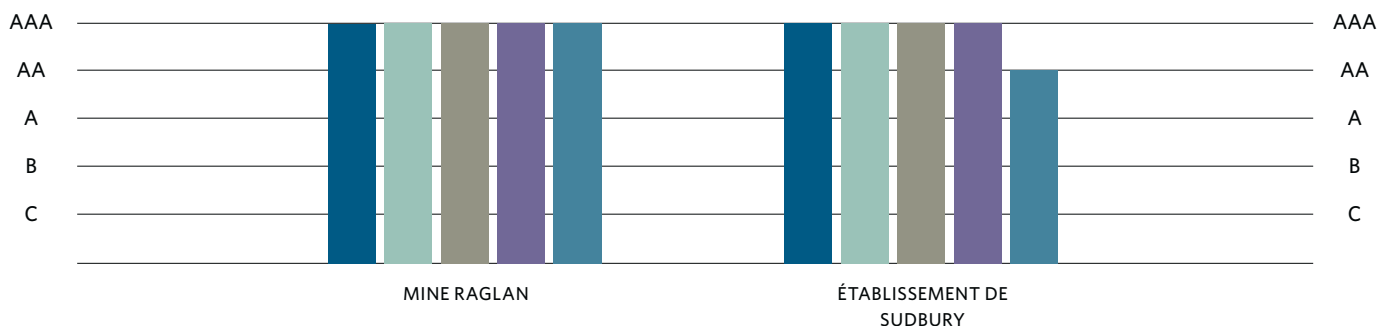
Évaluation des relations avec les autochtones et les collectivités

- IDENTIFICATION DES COMMUNAUTÉS D'INTÉRÊTS (CI)
- MÉCANISME DE RÉACTION AUX PRÉOCCUPATIONS DES CI
- ENGAGEMENT ET CONSULTATION EFFICACES AVEC LES CI
- PRODUCTION DE RAPPORT



Évaluation de la santé et sécurité

- ENGAGEMENTS ET RESPONSABILITÉ
- SURVEILLANCE ET PRODUCTION DE RAPPORTS
- PLANIFICATION, MISE EN ŒUVRE ET ACTIVITÉ D'EXPLOITATION
- RENDEMENT
- FORMATION, COMPORTEMENT ET CULTURE

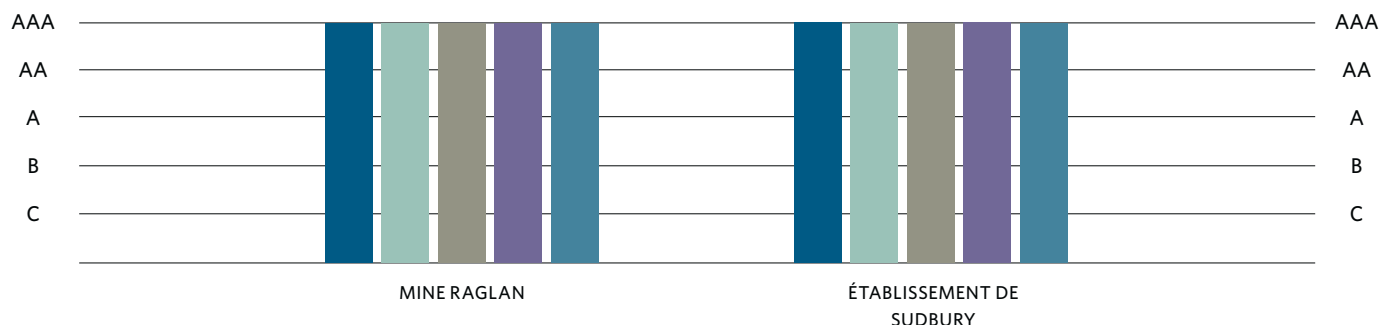


Résultats d'une auto-évaluation; dernière vérification externe : 2017; prochaine vérification externe : 2020.



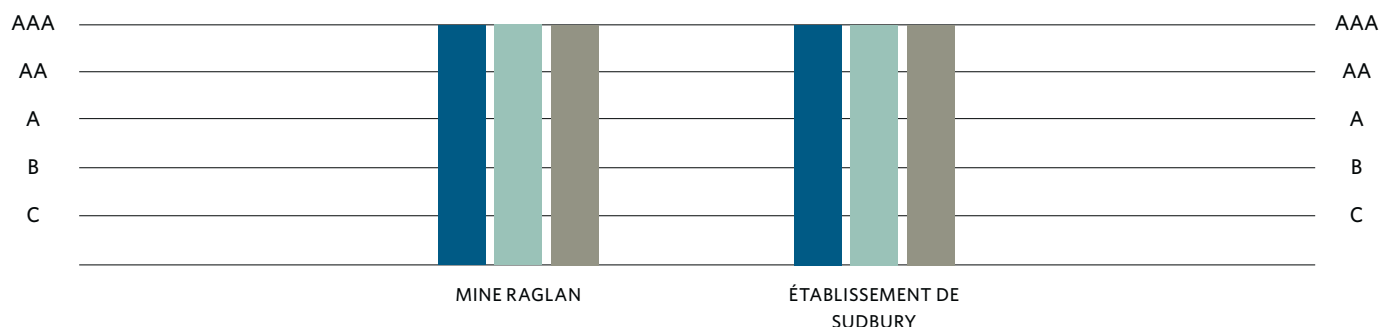
Évaluation de la gestion des résidus miniers

- POLITIQUE ET ENGAGEMENT EN MATIÈRE DE GESTION DES RÉSIDUS MINIERIS
- SYSTÈME DE GESTION DES RÉSIDUS MINIERIS
- RESPONSABILITÉ ATTRIBUÉE EN MATIÈRE DE GESTION DES RÉSIDUS MINIERIS
- EXAMEN ANNUEL DE LA GESTION DES RÉSIDUS MINIERIS
- MANUEL D'EXPLOITATION, D'ENTRETIEN ET DE SURVEILLANCE



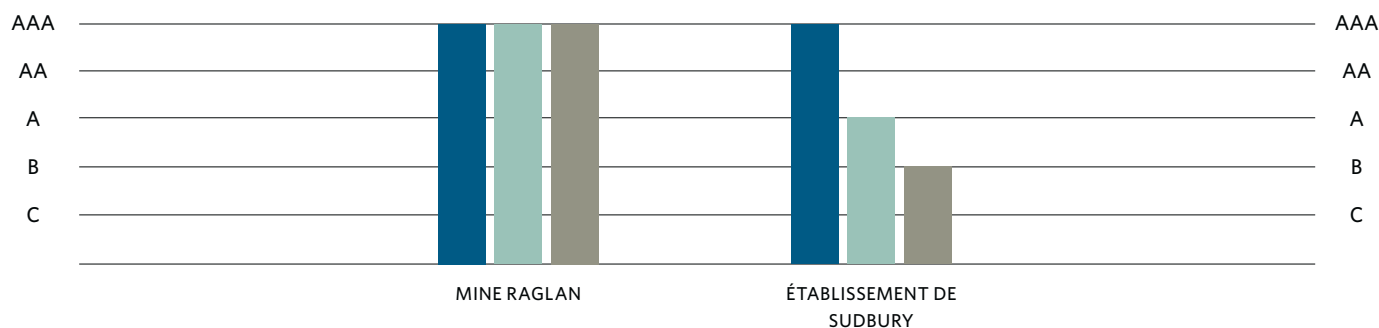
Évaluation de la gestion de la conservation de la biodiversité

- ENGAGEMENT, OBLIGATION DE RENDRE COMPTE ET COMMUNICATIONS D'ENTREPRISE EN MATIÈRE DE CONSERVATION DE LA BIODIVERSITÉ
- PLANIFICATION ET MISE EN ŒUVRE DE LA CONSERVATION DE LA BIODIVERSITÉ À L'ÉCHELLE DE L'INSTALLATION
- PRODUCTION DE RAPPORTS SUR LA CONSERVATION DE LA BIODIVERSITÉ



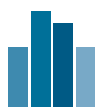
Évaluation de la gestion de l'énergie et des émissions de GES

- SYSTÈMES DE GESTION DE LA CONSOMMATION D'ÉNERGIE
- SYSTÈMES DE RAPPORTS SUR LA CONSOMMATION D'ÉNERGIE
- OBJECTIFS DE RENDEMENT DE L'INTENSITÉ DES ÉMISSIONS DE GES



Résultats d'une auto-évaluation; dernière vérification externe : 2017; prochaine vérification externe : 2020.





Résultats VDMD pour 2017

Glencore Zinc

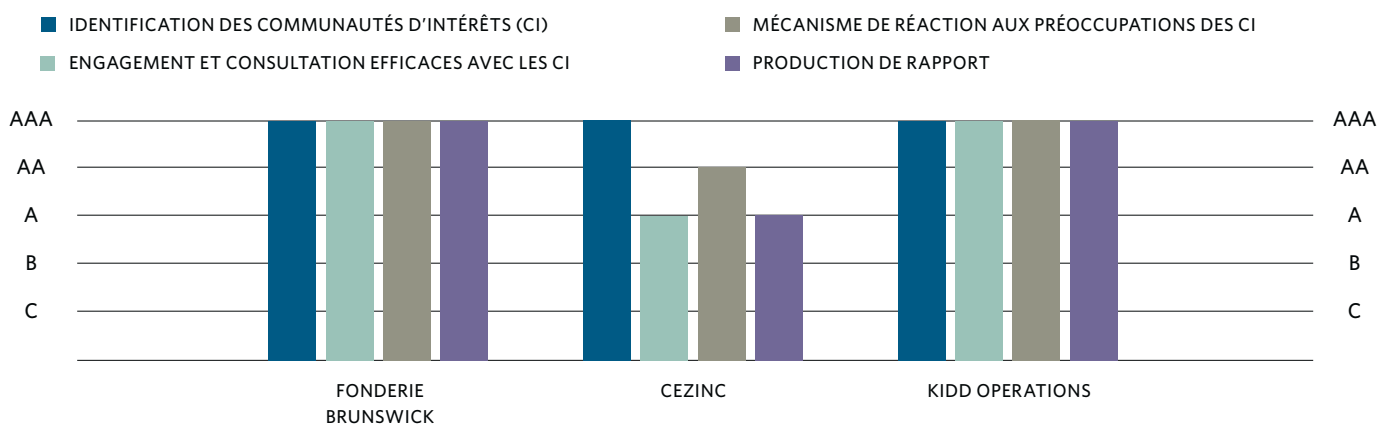


Évaluation de la planification de crises et des communications

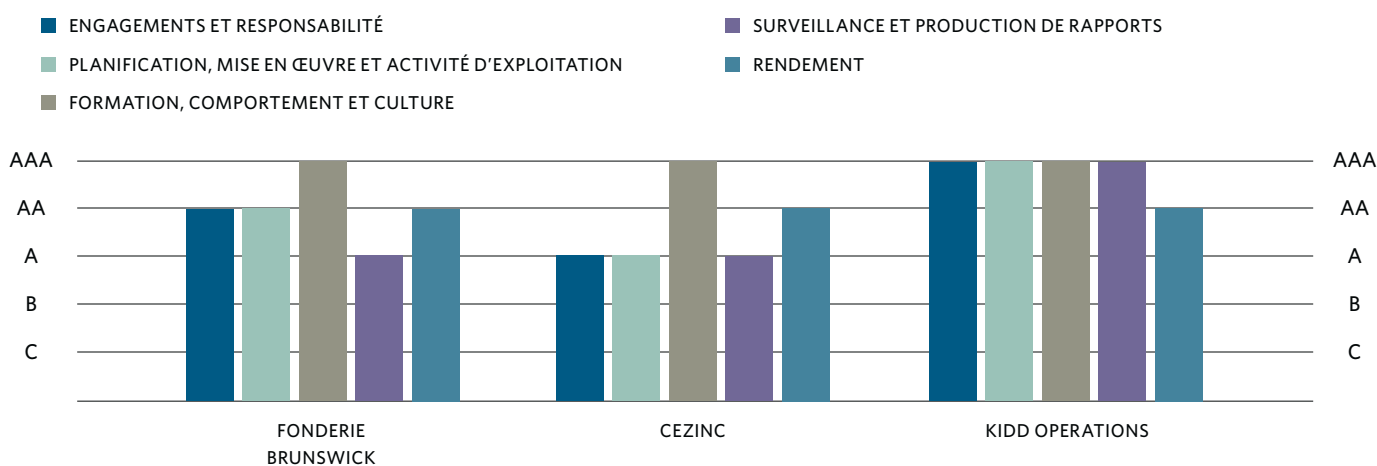
INSTALLATION	PRÉPARATIFS	EXAMEN	FORMATION
SIÈGE SOCIAL	✓	✓	✓
FONDERIE BRUNSWICK	✓	✓	×
CEZINC	✓	✓	✓
KIDD OPERATIONS	✓	✓	✓



Évaluation des relations avec les autochtones et les collectivités



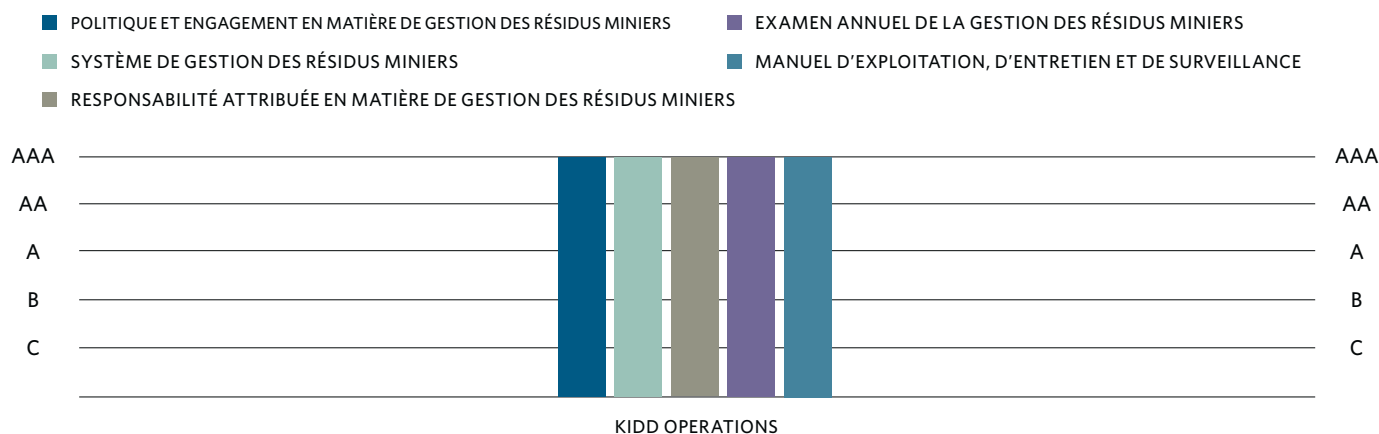
Évaluation de la santé et sécurité



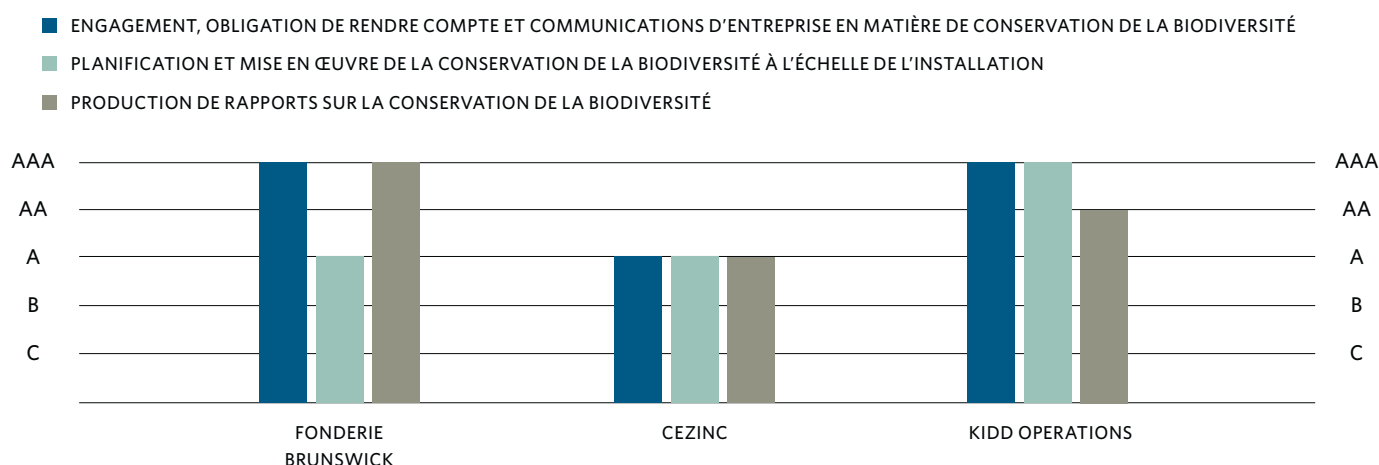
Résultats d'une auto-évaluation; dernière vérification externe : 2017; prochaine vérification externe : 2020.



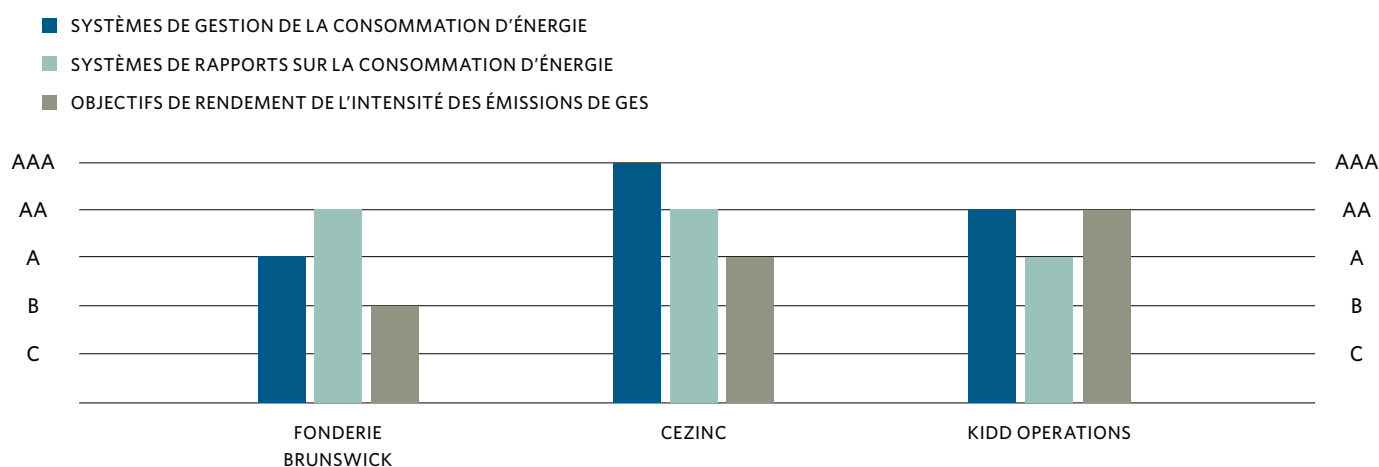
Évaluation de la gestion des résidus miniers



Évaluation de la gestion de la conservation de la biodiversité



Évaluation de la gestion de l'énergie et des émissions de GES



Résultats d'une auto-évaluation; dernière vérification externe : 2017; prochaine vérification externe : 2020.

